PORTE PAGO

TIERRA GALLEGA

SEMANARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: Piedras 605, esq. Juan C. Gomez | Director propietario: JOSE M. BARREIRO | Teléfono: La Uruguaya, 2098 (Central)

Año I | Montevideo, Domingo 8 de Julio de 1917 | Núm. 21

La Patria de Colón

(Conclusión)

V

ANÁLISIS DE LA INSTITUCIÓN MAYORAZGA

Perdonadme que no siendo letrado quiera inmiscuirme en cuestiones de Derecho y ruego al Sr. Presidente de esta comisión, por ser jurisconsulto, que si las deducciones que yo hago y creo lógicas, no las encuentra atinentes, las suprima de esta Exposición.

Esta Institución Mayorazga, es la obra más meditada, pensada y tal vez consultada de Cristóbal Colón. Puede decirse, sin temor de equivocarse, que es su obra maestra.

Si cupiera en los límites de esta Exposición hacer un estudio psicológico del carácter gallego, seguramente no se encontraría un modelo más acabado y perfecto que el de aquel grande hombre.

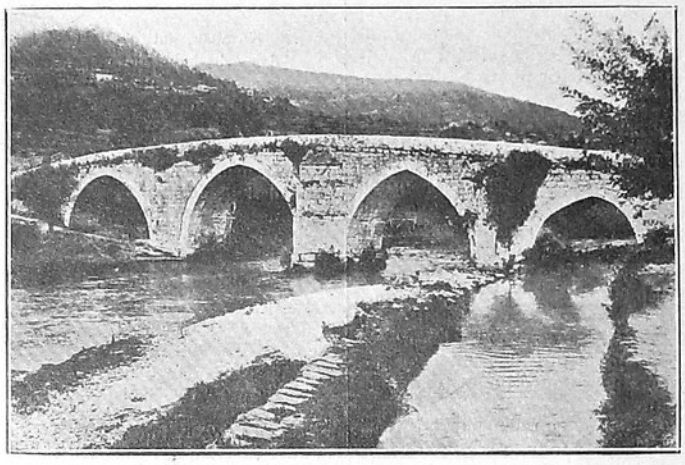
Ese documento único de donde arrancan todos los historiadores la premisa de que había nacido en Génova, puesto que así lo manifesta aquél, es de donde deduzco yo y creo que cualquiera que lo analice sin pasión, debe sacar la consecuencia de los esfuerzos que tuvo que hacer para dejar en la oscuridad «*su origen y patria*» como dice su hijo Fernando, el mejor y más veraz historiador de su padre.

Hay que fijarse que ese documento fué confeccionado cuando comprendió que la rancia aristocracia de la Corte de los Reyes Católicos le era hostil; cuando se convenció de que trataban de cuestionarle las bases de su contrato con los Reyes Católicos; cuando concibió la duda de que muerto él, no reconocieran á sus herederos los títulos, fueros y preeminencias que le habían sido concedidos, y cuando, en fin, debió de tener una providencial visión, de que serían enviados, tanto él como sus hermanos, á España cargados de grillos y cadenas como feroces criminales.

Hombre previsor, quiso asegurar para los séres que le eran queridos, lo que tantos trabajos y tantos desvelos y disgustos le había ocasionado.

¿Y cómo buscar la fórmula para conseguir esto, en una época en que ni los Reyes Católicos tenían residencia fija por las contínuas luchas en que se hallaba empeñada España?

¡Ah! Acogiéndose á una potencia que en aquella época era tan fuerte como lo es en la actualidad Inglaterra. Esa y no otra fué la razón más poderosa que tuvo el inmortal Colón para declararse genovés (puesto que no le convenía declararse español y gallego, ya por su ascendencia judáica, ya porque Galicia estaba en entredicho con los Reyes Católicos, por las cuestiones de Juana la Beltraneja). Y lo hizo así con el único y exclusivo objeto de que como ciudadano genovés, pudiera esta floreciente y poderosa República defender los derechos de sus herederos.



PONTEVEDRA.—Puente de Cernadela

VI

Hora es ya de que me ocupe de analizar el ya citado notable documento.

Empieza en nombre de la Santísima Trinidad, ocupándose en determinar todo lo que le pertenece y corresponde en derecho según las estipulaciones hechas con los Reyes en Santa Fé, y es de admirar que en un documento de este género, no haya empezado diciendo quienes eran sus ascendientes, ni donde residen, puesto que Dominico Colombo, que dan los historiadores por padre del Almirante, vivía en Febrero de 1496, fecha de la Institución.

En la cláusula primera determina quienes hayan de sucederle, empezando por su hijo don Diego, y termina: «Y si á nuestro Señor pluguiese que después de haber pasado algún tiempo este mayorazgo en uno de los dichos sucesores, viniese á prescribir herederos hombres legítimos, haya el dicho Mayorazgo y le suceda y herede el pariente más llegado á la persona que heredado lo tenía, en cuyo poder prescribió, *siendo hombre legítimo que se llame y se haya siempre llamado de su padre ó antecesores llamados de los de Colón*. El cual mayorazgo en ninguna manera lo herede mujer ninguna, *salvo si aquí ni en otro cabo del mundo no se fallase hombres de mi linaje verdadero que se hubiese llamado y llamase él y sus antecesores de los de Colón*».

Supongamos, pues, que ha llegado el caso previsto por Colón, en la cláusula precedente y por lo tanto hay que llamar, citar y emplazar á todos aquellos que se consideren con derecho á la sucesión de Colón y demos también por supuesto que se presentan todos los Colombos que existen en los 17 pueblos de Génova que se disputaban su cuna, y que se presentan los *de Colón* de aquí.

¿A quién le corresponde la sucesión? á los Colombos ó á los de *su linaje verdadero* de los de Colón?

Juzgo incuestionable que á los *de Colón* y en consecuencia *el origen y patria de Colón es España*.

Si su hijo Fernando, que como sabéis fué un hombre de gran inteligencia, de una cultura extraordinaria, dignidad de la Iglesia, viajero infatigable y que ha recorrido toda Italia en busca de los ascendientes de su padre, sin encontrar uno solo por ninguna de las líneas paterna ni materna, sin embargo de ser tan común el apellido Colombo en Génova, como en España un Fernández, si en lugar de dirigirse á Italia lo hubiese hecho á este rincón de Galicia, seguro estoy de que hubiese encontrado sus ascendientes buscándolos entre los que tuviesen el apellido *de su linaje verdadero de Colón*.

Continúa la Institución Mayorazga haciendo la distribución de las rentas de la misma y al final termina «en tal manera, que todavía el diezmo de toda esta renta *se dé y hayan las personas de mi linaje más necesitadas que estuviesen aquí ó en cualquiera otra parte del mundo á donde los envíen á buscar con diligencia*».

¿Y por qué no decir en Génova en vez *de cualquier parte del mundo?*

Continuemos. «Yten mando al dicho D. Diego mi hijo, ó á la persona que heredase el dicho Mayorazgo *que tenga y sostenga siempre en la ciudad de Génova una persona de nuestro linaje que tenga allí casa y mujer*, y le ordene renta que pueda vivir honestamente, como persona tan llegada á nuestro linaje *y haga pié y raíz en la dicha ciudad, como natural de ella, porque podrá haber de la dicha ciudad, ayuda e favor en las cosas del menester suyo*».

Bien claro se vé la intención oculta del Almirante, cual era la de que la República de Génova, defendiese los intereses de sus herederos, haciéndose ciudadano genovés.

La cláusula transcrita es una prueba clara y terminante de que Colón no era genovés. Comienza encargando á su hijo *que tenga y sostenga siempre* con casa puesta un individuo de su linaje, lo cual demuestra que no existía ninguno. Si esto sucediera dada la corrección con que está escrito todo el documento, es indudable que Colón le hubiese ordenado

á su hijo *que continuase sosteniendo*, ó que *cuidase que no dejase nunca de vivir en Genova alguno de su linaje* ó hubiera empleado alguna frase análoga que indicase su verdadero deseo de que no faltase nunca familia suya en la citada población.

El encargo que hace, interpretado rectamente como se debe, indica que lo que desea Colón, es que después de su muerte, aparezca en Génova gente de su linaje, á fin de que no se descubra la superchería de decir que había nacido en Génova.

Como si esta primera parte de la cláusula no fuese bastante para sostener mi opinión, viene á corroborarla la segunda parte, en la cual manifiesta Colón que desea eso «*para que hagan pie y raiz como naturales de ella*».

Hacer pie es una frase castellana que significa arraigar ó cogera la fuerza alguna cosa, tomar ocasión ó pretexto de ella. Al emplearla Colón, se ve claro que lo que quiere, es que empiece á vivir en Génova *con casa e muger*, es decir, como vecino, algún individuo de su linaje, para que vaya arraigando el apellido, para que empiece á existir el apellido Colón en Génova, para que se vaya propagando poco á poco hasta aparecer *como naturales de ella*.

En las dos clásulas siguientes encarga á su hijo Diego *que emplee todo el sobrante de sus diezmos y rentas en Logos, que tiene el oficio de San Jorge de Génova porque es dinero muy seguro y renta el 6 %° y porque la ciudad de Génova es muy noble y muy poderosa por la mar*.

Es decir, que Colón queria que su dinero fuese empleado en una institución bancaria, quien en aquella época era tan poderosa como el Banco de Londres en la actualidad, como lo hacen la mayor parte de los Jefes de Estado, para evitar que los países que gobiernan se pudiesen quedar con él en cualquiera de las convulsiones políticas o sociales porque atraviesan con frecuencia, y al mismo tiempo enseñando á España que si los Reyes Católicos quisieran después de su muerte sacar á sus herederos los derechos, fueros y preeminencias á que tenían derecho, *que Génova* los defendería, *porque era muy noble y muy poderosa por la mar*.

VII

Acaecida la muerte de Colón ¿porqué su hijo Diego no se ocupó de dar cumplimiento á los mandatos de su padre?

¡Ah! porque demasiado sabría por las confidencias que verbalmente le habría hecho, que todos los amores con que trató á Génova en un documento público, no eran más que la fórmula que con empeño había buscado para defender sus intereses, en el caso que la aristocracia española consiguiese de los Reyes Católicos, que le mermasen sus derechos y los de sus descendientes.

Cuando su hijo Diego, casado con doña María de Toledo, descendiente de una de las ramas más nobles de España, se vió en posesión de todos los derechos, fueros y preeminencias que había tenido su padre, no se ocupó jamás de cumplimentar aquellos mandatos estampados con tanta solemnidad en su institución mayorazga, ni se ocupó para nada, ni él ni sus tios Bartolomé y Diego, ni de Génova ni de buscar allí á sus ascendientes.

Sólo lo hizo su hijo Fernando, por que seguramente como más joven, no estaba en el secreto.

Termino, pues, este examen analítico de la Institución Mayorazga de Cristóbal Colón, esperando que encontraréis lógicas las deducciones que resultan de él, y por lo tanto atinentes.

VIII

Siento que mi amigo el Dr. Rafael Calzada no pueda ser en este momento colaborador nuestro, pues en carta que me dirige con fecha de Marzo me dice:

«Con los elementos suministrados » por el sabio arqueólogo y paleó» grafo D. Casto Sampedro, verdade» ro héroe de esta jornada, y puede » decirse de toda ella puesto que » está proporcionando materiales » de inmenso valor para la vindi» cación histórica más grande, de » la edad presente, con generosidad » increíble, pues nos da fé á la vin» dicación y sin embargo, yo tengo » el presentimiento de que acabará » por creer en ella porque lo consi» dero irremediable.»

«Lo que hace falta es un libro se» rio, concienzudo, una especie de ale » gato *documentado* que llegue á la » conciencia de todos la *verdad ver» dadera* y no deje en el ánimo la me» nor duda. Eso quiero hacer yo, y » eso pienso si mis fuerzas y mi po» bre cabeza alcanzaran á tanto. Yo » espero que sí. ¿Cuánto tiempo ne» cesito para ello? Este año y el que » viene que tardaré en arreglar mis » asuntos».

«Con eso y con el memorial fun» dadísimo que has presentado y con » cuanto me dices en tus cartas, pi» samos en terreno firme».

«Ahora se impone un trabajo re» posado, sereno, diáfano, con gran » conocimiento, no ya de Colón, si» no de la historia de aquellos tiem» pos, que forme una partida de na» cimiento de aquél, más segura y » más firme que si estuviese en los » libros parroquiales, dado que éstos » pueden ser imitados y falsificados; » mientras que los hechos no se fal» sifican. Son lo que son.»

«Que nos vengan ahora con que el » apellido Colón es italiano, ni tuvo » jamás nada que ver con Italia! Es» pañol puro.»

IX

Me apresuro á presentaros esta exposición, porque ha llegado el momento de que presentéis la solicitud á la Exma. Diputación provincial, á fín de que sea autorizado su presidente para invitar á la docta Academia de la Historia, á fín de que envíe una comisión de su seno para que compruebe la legitimidad de los documentos que se le presenten, para acreditar el apellido *del linaje verdadero de Colón* y fallen en definitiva este pleito con arreglo á su conciencia, sin tener en cuenta los prejuicios de la Historia.

Esperando que daréis á esta exposición la misma aprobación que á mi anterior, y que obtendréis de la comisión que se nombre por la Academia de la Historia, informe á la misma de conformidad al cuestionario que le presentéis, no dudo que con ello, no sólo haréis rectificar la Historia, sino que recibiréis el aplauso y la gratitud de todos los españoles.

PRUDENCIO OTERO SANCHEZ.

Pontevedra, Mayo 24 de 1917.

Na casa vella

Patín, solana, alboyo...
todo se veu a terra!

Quedan soyo as paredes
alombadas, cubertas
pol - o follaxe espeso
das silvas e das hedras.

N-un esquinal, enriba
da lousa da lareira,
amostra o forno a boca
coadrada e furruxenta.

No chan, antr-a friaxe
das orballadas herbas,
apodrecen os cangos
do tellaván.

Na eira,
un loureiro velliño
desfóllase de pena
nas augnas empozadas
y-escuras d-unha aberta.

O piorno, destellado,
caídal-as madeiras,
é un altar no que vive
a impoñente tristeza
d-uns dioses esquencidos,
sin ceo e sin igrexa.

Hay ó pé d-un valado
unha fonte que deita
pingotas como bágoas,
n-unha taza de pedra
chea de fentos bravos
e frores ventureiras.

Na xunta d-unhas lousas
da cornisa desfeita,
no que queda mais alto,
prendéu unha roseira
que, afeita ó señorío,
borracha de sobérbea,
com-un pendón guerreiro
na punta d-unha almena,
puxo a grórea aramada
d-unhas rosas sangrentas.

O rededor da casa,
o que denantes era
coidado labradío,
agora é unha toxeira
na que rín as homildes
chorimas amarelas...

¡ Tellado dos amores
que te viñeche a terra!
¡ Loureiro das espranzas
desfollado co-as penas!
¡ Roseira dos groréosos
ensonos que se alexan!
¡ Frores d-este desterro,
chorimas amarelas!
¡ Altariño esquencido
dende que se fói Ela...

tamén dentro da y-alma
teño unha casa vella!

R. CABANILLAS.

De la tradición de los pueblos hispano-americanos

Cada año que pasa, la conciencia de estos pueblos nuevos de América se entona con un sentimiento más firme y seguro de la grandeza de su porvenir. La expansión de sus energías materiales adquiere tal brío, su riqueza se acrecienta en tal medida, su civilización se asimila con tal facilidad los elementos convenientes para integrar un organismo de cultura propia y cabal, que el noble orgullo colectivo empieza a florecer en ellos de la manera natural y expontánea con que toda fuerza juvenil tiende a hacer alarde de sí misma. Lejos de ser reprensible, ese sentimiento es una energía necesaria que complementa las demás y un estímulo precioso con que obra en el espíritu del pueblo, magnificando su capacidad como artifice de sus propios destinos.

Natural es también que ese orgullo colectivo se concrete en la idea y la figuración del porvenir. Si hay algún sentimiento esencialmente americano, es, sin duda, el sentimiento del porvenir abierto, prometedor ilimitado del que se espera la plenitud de la fuerza, de la gloria y del poder. La formación de los pueblos de nuestro continente, como naciones libres, ha coincidido con el auge universal de esa concepción del progreso indefinido, que, extraña a toda filosofía histórica anterior al siglo XVIII, halló su fórmula primera en Condorcet y ha atravesado triunfalmente todas las transformaciones de ideas de la última centuria, siendo hoy mismo como una fe sustitutiva de las creencias religiosas en el espíritu de las muchedumbres y en gran parte de los que se levantan sobre éstas. Más o menos entremezclada de ilusión y de candor, no puede desconocerse lo que esa idea encierra en sí de estímulo eficaz para las humanas energías y de inspiración poética y ensoñadora con que alentar los vuelos de la imaginación, eterna amiga de las treguas del trabajo y del combate. Dejando de lado la evaluación de la parte de verdad que contenga esa tesis optimista y encarándola sólo en cuanto a su trascendencia activa y práctica, es fácil comprender que el vicio a que naturalmente tiende, en medio de sus muchas influencias benéficas, es el de injusto menosprecio de la tradición; el del desconocimiento vano y funesto de la continuidad solidaria de las generaciones humanas, el de la concepción del pasado y el presente como dos enemigos en perpetua guerra, en vez de considerarlos en la relación de padres a hijos o de obreros de sucesivos turnos, dentro de una misma ininterrumpida labor.

Una idea manifiesta por entero lo que contiene de exclusivo y de falso desde el momento que se organiza en partido y se convierte en acción. Es así como en el carácter y el desenvolvimento de los partidos liberales y progresistas de Europa, durante el siglo XIX, puede observarse bien aquella relativa falsedad implícita en la filosofía del progreso indefinido, falsedad que conduce en último término a la obra de escisión artificial y violenta, de que da ejemplo el moderno jacobinismo francés. Pero en Europa, el pasado es una fuerza real y poderosa, la tradición existe

con pleno prestigio y plena autoridad. El desatentado impulso que pretende obrar sin ella, encuentra en ella misma la resistencia que lo equilibra y sujeta a un ritmo. En cambio, en los pueblos jóvenes de América, la tradición enormemente inferior como extensión y como fuerza, apenas si lleva consigo un débil y precario elemento de conservación.

No es sólo por su escaso arraigo en el tiempo por lo que la tradición carece de valor dinámico en nuestra América. Es también por el tránsito súbito que importó la obra de su emancipación, determinando un divorcio y oposición casi absolutos entre el espíritu de su pasado y las normas de su porvenir. Toda revolución humana significa, por definición, un cambio violento, pero la violencia del cambio no arguye que el orden nuevo que con él se inicia no puede estar virtualmente contenido en el antiguo y reconocer dentro de éste los antecedentes que lo hagan fácil de arraigar, manteniendo la unidad histórica de un pueblo. Revolucionario fué el origen de la independencia norte-americana, pero ella fundó un régimen de instituciones que era el natural y espontáneo complemento de la educación colonial, de las disposiciones y costumbres recibidas en herencia. En la América española, la aspiración de libertad, concretándose en ideas y principios de gobierno que importaban una brusca sustitución de todo lo habitual y asimilado, abrió un abismo entre la tradición y el ideal. La decadencia de la metrópoli, su apartamiento de la sociedad de los pueblos generadores de civilización, hizo que, para satisfacer el anhelo de vivir en lo presente y orientarse en dirección al porvenir, hubieran de valerse sus emancipadas colonias de modelos casi exclusivamente extraños; esto en lo intelectual como en lo político, en las costumbres como en las instituciones, en las ideas como en las formas de expresión. Esa obra de asimilasión violenta y angustiosa fué, y continúa siendo aún, el problema, el magno problema, de la organización hispano-americana. En ella procede nuestro permanente desasosiego, lo efímero y precario de nuestras fundaciones políticas, el superficial arraigo de nuestra cultura.

¿Fué una fatalidad ineludible esa radical escisión entre las tradiciones de nuestro origen colonial y los principios de nuestro desenvolvimiento liberal y progresista? ¿No pudo evitarse esa escisión sino al precio de renunciar á incorporarse, con firme y decidido paso, al movimiento del mundo?....A mi entender, pudo y debió evitarse en gran parte, tendiendo a mantener todo lo que en la herencia del pasado no significara una fuerza indomable de reacción ó de inercia, y procurando adaptar, hasta donde fuese posible, lo imitado a lo propio, la innovación a la costumbre. Acaso los resultados aparentes habrían requerido mayor concurso del tiempo; pero, sin duda, habrían ganado en solidez y en carácter de originalidad. Los inspiradores y legisladores de la revolución, repudiando en conjunto y sin examen la tradición de la metrópoli, olvidaron que no se sustituyen repentinamente con leyes las disposiciones y los hábitos de la conciencia colectiva, y que si por nuevas leyes puede tenderse á reformarlos, es a condición de contar con ellos como con una viva realidad.

En las generaciones que siguieron a aquélla, una nueva fuerza hostil al sentimiento de la tradición se agregó a esa influencia de idealismo revolucionario. Me refiero a las corrientes de inmigración cosmopolita, incorporadas a un núcleo nacional con empuje muy superior a la débil energía asimiladora de que el núcleo nacional era capaz. Si la tradición de la colonia pudo ser desconocida y rechazada por los americanos de la Emancipación, porque en el fragor de la pelea la imaginaban irreconciliable con su sentimiento de la patria, el transcurso del tiempo daba lugar a otra tradición, esencialmente vinculada a aquel sentimiento, por cuanto nacía de la idealización de los hechos y los hombres que representaban el heroico abolengo de patria, al filtrarse en la memoria popular y adquirir la transfiguración de la leyenda. El pasado podía hablar ya con el prestigio de los recuerdos que colorean un blasón y encienden un orgullo colectivo. Por otra parte, aquella pintoresca y original semi-civilización campesina que, desde los últimos tiempos de la colonia, animaba las «cuchillas» y las pampas con el paso bagabundo del gaucho, mantuvo, por muchos años todavía, a las mismas puertas de las ciudades un rico venero de color y de carácter social, que despertaba en estos pueblos la conciencia de una originalidad histórica. Pero el aluvión inmigratorio, después de confinar al fondo del desierto ese vivo testimonio de una tradición nacional, concluyó por absorverlo y desvirtuarlo del todo, al paso que, en los centros urbanos, disluyendo en la indefinida multitud cosmopolita el genuino núcleo nativo, tendía a debilitar cuanto fuese sentimiento de origen, piedad filial para las cosas del pasado, continuidad de caracteres y costumbres.

Asistimos a ese naufragio de la tradición, y debe preocuparnos el interés social de que él no llegue a consumarse.

El anhelo del porvenir, la simpatía por lo nuevo, una hospitalidad amplia y generosa, son naturales condiciones de nuestro desenvolvimiento; pero, si hemos de mantener alguna personalidad colectiva, necesitamos reconocernos en el pasado y divisarle constantemente por encima de nuestro suelto velamen. Para esa obra de conservación todos los momentos traen su oportunidad; todas las actividades, aún las aparentemente más nimias, ofrecen ocasión capaz de ser aprovechadas. Aparte de los grandes estímulos de la historia, propia, cultivada y enaltecida como forma suprema del culto nacional; aparte del carácter de iniciación patriótica que debe tener, entre sus más altos fines, la enseñanza primaria y de las energías que en la imaginación y el sentimiento pueden mover una literatura que se inspire, sin mezquinas limitaciones, en el amor de la «tierra», no hay manifestación de la actividad común donde no sea posible tender a conservar o restaurar una costumbre que encierre cierto valor característico, cierta nota de originalidad, por lo insignificante que parezca. La forma debe ser no sustituir en ningún punto lo que constituya un rasgo tradicional e inveterado, sino a condición de que sea claramente inadaptable a una ventaja, a un adelanto positivo. Desde el aspecto material de las ciudades, en aquellas que aún conservan cierta fisonomía peculiar ó que pueden tender a recobrarla, sin dejar de magnificarse y embellecerse, hasta los usos y las formas de la vida social, allí donde aún guardan cierto estilo, ciertos vestigios de una elegancia original y propia; desde el culto doméstico de los recuerdos hasta la inmunidad de las originalidades populares en fiestas, faenas y deportes desde el salón hasta la mesa, todo puede contribuir a arrojar su nota de color sobre el lienzo gris de este cosmopolitismo que sube y se espesa en nuestro ambiente como una bruma.

La persuasión que es necesario difundir hasta convertirla en sentido común de nuestros pueblos, es que, ni la riqueza ni la intelectualidad, ni la cultura, ni la fuerza de las armas pueden suplir en el ser de las naciones, como suplen en el individuo la anuencia de este valor irreductible y soberano; ser algo propio, tener un carácter personal.

José Enrique Rodó

Ciudades, Villas y Aldeas Gallegas

SANTA MARTA DE ORTIGUEIRA

El interés y la emocion en literatura

He aquí unos breves y sinceros comentarios, hechos al correr de la pluma y sin alardo de crítica, que me ha sugerido un notable trabajo literario que en la revista «Nosotros» de Buenos Aires, publica Vicente A. Salaverri, periodista, novelador e inteligente compatriota.

«El heredero», titúlase la novela corta que en las páginas de la mencionada y selecta revista argentina se ha insertado para solaz espiritual de discretos y reflexivos lectores.

En pocos párrafos, llenos de sentimiento, describe el autor, con trazos vigorosos, el proceso de una vida agitada y como rebosando en inquietudes. Roger, el protagonista, se siente acicateado por el ansia de tener un heredero digno de sus prestigios artísticos, de sus cualidades intelectuales y de sus afectos y esperanzas... Roger piensa en la prolongación de su «yo», aspira, en el futuro vástago, á la culminación de su obra fecunda. El heredero será su hijo, y en él estarán virtualmente contenidas, al nacer, todas las perfecciones físicas y morales que el artista concibiera. El heredero quiérelo Roger, más hermoso que sus celebradas y laureadas esculturas que la crítica mundial pondera y el público reverencia con esa unción inenarrable que en lo más íntimo de nuestro sér experimentamos ante las manifestaciones de lo bello.

Roger es, económicamente, independiente. A la trágica muerte de su padre, zafio traficante, encontróse dueño de una fortuna cuantiosa. Recorrió los principales centros artísticos europeos, amó con la efusión propia de su juventud y comprendió mediante un estudio sereno, reposado, todo aquello que por su matiz estético y orientación ética, hablaba á su alma de soñador.

Con la ruda vida de la estancia alternó las emociones recogidas en Europa. Y cada vez sentía más la necesidad de crear al *heredero*. Hombre de acción, espíritu decidido, Roger anunció un día á sus amigos su casamiento. Proyectaba entonces la obra definitiva, consagratoria. Y Roger halló la compañera hermosa, que de sus entrañas había de dar el fruto anhelado.

Bien ajeno estaba el artista á la mueca del destino. Complacíase Roger en imaginar al heredero, ya próximo, radiante de belleza, perfecto; en lo físico, capaz de desafiar á la pureza clásica de las grandes creaciones artísticas; en lo moral, futuro continuador y defensor de su doctrina. Cuerpo y alma que se desarrollarían al cuidado del genitor.

Y el heredero llegó, mas exento de las perfecciones que su padre ansiara. El heredero era la negación de toda belleza. ¡Era un monstruo!... Y el mismo día del nacimiento, Roger lo estranguló ante los ojos de una madre que rugía: «¡Era mi hijo!... ¡Era mi hijo!...»

He aquí la trama de ese cuento que Salaverri urdió maravillosamente, comunicando á cada pasaje el debido carácter.

Acertó á describir los personajes, y en ciertas ocasiones nos recuerda, por su realismo, á ese torrencial novelista español Blasco Ibáñez que en cada frase retrata un alma y en el

conjunto nos da la sensación de un cuadro donde todo es vida.

En sobrias páginas, desarrolló el conocido é ilustrado literato un tema original. La emoción, que es la principal caractorística de todo verdadero escritor, corre á través de lo relatado, se comunica al que lee, y se apodera de él con la misma firmeza con que brotara de la pluma del autor de «El heredero», cuento que puede ser novela, ó novela que el incansable y nervioso periodista no quiso que pasara de amena y concisa narración.

El autor de «La Vida humilde» sabe imprimir interés á todo lo que crea. Un austero pensador hispano, Ortega Gasset, al serle presentado Salaverri por el que esto escribe, después de una de las brillantes conferencias que el ilustre catedrático pronunció en la Universidad de Montevideo, se expresó así: «Conozco sus obras, y celebro la oportunidad de conocer personalmente á usted ahora, para alentarle á que prosiga su interesante labor literaria».

El mesurado concepto del gran publicista y filósofo español estamos seguros que será compartido por todos los que conozcan á Salaverri como escritor moderno, dotado de amplia comprensión y poseedor de un estilo elegante, ágil y simpático, en la acepción que el vocablo *simpatía* tiene en cuanto establece ó supone relación, afinidad ó compenetración espirituales.

M. B. C.

Flores del Jardin Uruguayo

POSTALES POÉTICAS

María Esther Ramírez

La de la cara de cielo
la de los ojos de mora
risueña como una aurora
fragante como una flor.
La de los blondos cabellos
de ópalo y zafir trenzados,
la de dientes marfilados,
la de talle seductor.
La que tiene en su palmito
todo un mundo de belleza
y robó la gentileza
a las cañas de bambú.
La de los labios de fresa
la de la boca de rosa.

. . . . . .

¿Sabes quién es esa hermosa?...
Pues esa, Esther, eres tú.

La Infantería Española

Con motivo de haber ascendido a Comandante el bizarro Capitán hijo de Galicia, D. José del Río.

Hablar de la infantería española es hablar de las glorias inmarcesibles y no igualadas del Ejército español, cifra y compendio de la raza. La infantería ha escrito con su bizarría las páginas más gloriosas de nuestra patria. La ruta triunfal de los españoles en todas las latitudes del globo marcada está por la huella de sangre de nuestros infantes que, con sus épicas hazañas, han tejido la historia de nuestro pueblo, historia que, por su grandeza, más parece áurea leyenda de héroes o semidioses que historia real de hombres.

El punto culminante, el paso zenital de España a través de los tiempos, lo indica y señala esa bandera de la Infantería, signo y símbolo inmaculado y excelso del pueblo hispano. A su sombra, las razas aborígenes lucharon por su independencia y por su libertad contra fenicios, cartagineses y romanos, escribiendo las páginas inmortales de Sagunto y de Numancia; D. Pelayo la tremola en Covadonga; el Cid, en Valencia; en Toledo, Alfonso VI; Alfonso VIII, en las Navas de Tolosa; en Sevilla, Fernando III; en el Salado, Alfonso XI; los almogávares la enarbolan en Bizancio; y los Reyes Católicos la hacen ondear en Granada sobre las ruinas del imperio Nazarita.

Colón la lleva a un Mundo nuevo y Cortés la eleva en Otumba; Vasco Núñez de Balboa la hace flamear sobre el Pacífico; Pizarro conquista a su sombra el Perú; Almagro, Chile; Alvarado, América Central; Quesada, Colombia; Solís, el Plata.

En el ignoto archipiélago del Mundo Novísimo, Magallanes, Legazpi, Toribio de Salazar, Quirós, Mendaña y D.ª Isabel de Barreto colocan la sagrada enseña de la patria en las Marianas y Filipinas, las Carolinas, Haití y las Marquesas, y Juan Sebastián Elcano dá la vuelta al mundo con ella izada en la Victoria, habiéndola acariciado, como dijo un poeta,

Rachas de todos los vientos
Rayos de todos los soles...

Y, aquí, en la vieja Europa, el Gran Capitán Gonzalo de Córdoba y los grandes Capitanes Borbón, Leiva, Alba, Marcenado, Saboya, Farnesio, Spínola y D. Juan de Austria la pasean triunfante de Sur a Norte, colocándola como insigne jalón de la marcha triunfal de los invencibles tercios españoles en Cerignola y Garellano, Roma y San Quintín, Pavía y Gravelinas, Fleurus y Breda.

Más tarde...

Cuando en hispana tierra,
pasos extraños se oyeron

surge la gloriosa insignia y se yergue altiva en Madrid y Zaragoza, Gerona y Bailén, Puente Sampayo y Talavera, Torres Vedras y Chiclana, Albuera y Arapiles, páginas de la gloriosa epopeya de nuestra independencia.

Por último, en Africa, sirve de señera a nuestro Ejército en sus jornadas épicas, y se alza triunfante en Wad-el-Jelú, los Castillejos y Tetuán.

El soldado español se distinguió no sólo por su valor y sobriedad, sino por su hidalguía y cultura que lo colocaron en un plano de evidente superioridad.

El ejercicio de las armas era *una religión de hombres honrados;* y soldados fueron, cuando los virreyes de Nápoles los llamaban *señores soldados*, muchos de los hombres, que hoy tienen estátuas y que eran próceres por su talento o por su alcurnia. Soldados fueron Cervantes, Garcilaso, Juan de Herrera, Ercilla, Calderón y muchos más príncipes de nuesras letras y en la milicia formaron

«Los Mendozas y Guzmanes,
Leivas, Toledos, Bazanes,
Enriquez, Rojas, Girones,
Pachecos, Lasos, Quiñones,
Pimenteles y Lujanes».

¿No es verdad que produce pavor considerar tanta grandeza?

¿Quién se atreve a vestir el honroso uniforme del soldado español si no es un inconsciente o un hombre de positivo mérito?

Para vestir ese uniforme y llevarlo sin desdoro; para continuar tan gloriosas tradiciones, se necesita un alma grande que abarque la magnitud de la empresa y un corazón esforzado para realizarla.

Estas dos cualidades se hallan reunidas en D. José del Río Jorge; figura rediviva de aquellos ilustres soldados, caballeros y escritores, tan ilustrados como valientes y que manejaban tan bien la pluma como el limpio acero de Toledo.

El Marqués de Quintanar.

Madrid, Abril de 1917.

Fungueirazos

Mañán, que é domingo, vay celebrarse un mitin agrario n'a parroquia de Bugarín. E seguro que ha d'acudir moita xente a él.

Os padricadores, que son d'o mellorciño que temos n'a porvincia, falarán moito e ben.

Combatirán isto, combatirán aquilo, dirán que debemos facer isto e mail-o outro; que non consintamos nunca que nos atropellen os caciques, e que debemos defendel'os nosos dereitos anque sea perciso deixal'o pelexo n'as uñas d'o enamigo: en fin, dirán cousas moi bonitas e hastra moi dinas de ter en conta; mais o caso é que pol'o resultado d'o mitin eu non daría nin tres cadelas pequenas.

Os nosos labregos han d'apraundir como parvos, porque o que máis y-o que menos xa ha de coidar que pr'o ano nin vay pagar cédola, nin contrebución nin consume.

N'aquel auto, calquera d'eles, o menos valente, compormeteríase a fincarll'un hombro o Axuntamento y-a tumbal-o de costa; pero say d'alí... bota dous netos, lémbrase d'o fillo que ll'entra pr'o ano n'o sorteo, n'as catro leiras que lle quedaron de seus pais... n'aquela veiga que mercóu vindo de Lisboa ou d'o Brasil... enfríanll'as orellas, y estonces xa non temos home... o que temos é un carneiriño de tres meses, que nin berra nin retrupa.

Y-os padricadores marchan pr'as suas casas, satisfeitos d'aber cumprido e-o seu deber de levantal'a vos en defensa d'os pequenos, d'os que pra nada sirven podendo servir pra moito.

Ahí tendes o que é, desgraciadamente, o resultado de todos estes mitins.

Preto d'o sitio onde se ha de celebrar éste, hay unha boa carballeira.

Boeno, pois han de darse máis conta os carballos d'o que falen os padricadores, que moitos d'os labregos qu'estean n'o sitio.

¡Isto e unha verdadeira disgracia!

Naceron tolleitos, e tarde ou nunca se logrará que camiñen pol'o seu pé.

Hay algún que debía gastal'o sombreiro onde gast'as zocas.

En fin, coase podemos dicir qu-o mitin de mañán é en favor d'a redención d'os carballos, porque os labregos han de morrer tan escravos como naceron.

¡E unha fada que Dios lles deu!

Rogelio Rivero.

De «El Tea» de Puentecareas.

CORUÑA

Han ido a Carral «Os Amigos da Fala» de La Coruña, con objeto de conmemorar la efemérides del fusilamiento de los románticos caudillos del alzamiento gallego de 1846.

Luego de llegar los excursionistas al término de su viaje, dirigiéronse al Cementerio de San Esteban de Paleo para rendir un homenaje ante las tumbas de los mártires. Allí á propuesta del culto y entusiasta teniente coronel retirado don Manuel Insua Santos, se inició una suscripción entre los presentes para construír un mausoleo donde puedan ser recogidas las cenizas de las víctimas, recaudándose de momento cincuenta pesetas.

A las once y media de la mañana se celebró una misa con responso en sufragio del alma de Solís y demás compañeros sacrificados, en la capilla del Socorro, que ha costeado el distinguido miembro de la Academia de la Historia don Francisco Tettamancy.

Al finalizar la misa, dió comienzo un acto al aire libre, frente al monumento de la triste efemérides, en el cual hicieron uso de la palabra los señores Tettamancy, Paredes, Villar Ponte y don Luis Peña Novo.

Un gran número de labriegos, así como el pueblo de Carral en masa, escucharon á los oradores con profunda y entusiasta atención, aplaudiéndoles al finalizar sus discursos, todos dichos en gallego.

El señor Peña Novo con una gran sencillez y con un conocimiento de causa realmente notable, expuso echando mano de cifras, estadísticas, ejemplos de cuanto en una palabra fuese susceptible de llevar el convencimiento al ánimo de los campesinos, las ventajas de la Asociación y la cooperación. Y tanto dijo y tan bien, que poco después de finalizar su discurso inicióse la constitución de un sindicato agrario de carácter económico, desligado de toda política, como es deseo de «Os Amigos da Fala», establecerlos en toda Galicia.

La «Liga de Amigos», de Santiago de Mera (Ortigueira), entusiasta propulsora del progreso agrícola y ganadero de la comarca, organizó dos conferencias que se celebraron en el salón de actos de aquella sociedad. La primera estuvo a cargo del ilustrado director de la Granja-Escuela de Agricultura, de la Coruña, señor Hernández Robredo, quien disertó acerca de los prados y cultivos especiales, exhibiendo un muestrario de plantas y semillas útiles, y distribuyendo paquetitos de éstas entre los labradores. El señor Rof Codina, distinguido inspector de higiene pecuaria de la provincia, hizo un estudio de la organización y funcionamiento de las sociedades de seguros de ganados de la comarca, abogando por la fusión de todas ellas en un sindicato, a fin de hacer más práctica y más eficaz la labor. Ambos conferenciantes, que tuvieron frases de recuerdo para el entusiasta defensor de los intereses de la comarca D. Luciano Pita, fueron muy aplaudidos.

Visitó el obispo auxiliar el templo de las Agustinas, de Betanzos, donde fué en el automóvil de don Eduardo González, y acompañado de los párrocos locales. Le recibió en el santuario con los honores de rúbrica, el capellán del mismo, don Juan Penedo. A las nueve se dirigió á la Parroquial de Santa María, donde fué recibido por el párroco, señor Gómez Muñoz, y sus coadjutores, con el solemne ritual correspondiente á su gerarquía. Después de la visita del santuario, examen de sus alhajas y ornamentos, dió principio á la administración del sacramento de Confirmación á los numerosos niños congregados al efecto, siendo padrino de los confirmados el concejal y ex-alcalde don Eugenio Corral y su virtuosa esposa, doña Emilia Vilamisar.

Terminada la visita y Confirmación, el obispo se dirigió á San Francisco, donde le hicieron los honores la comunidad de Padres franciscanos de aquel monumental santuario, y después de esta visita, pasó á la cárcel de partido, donde tuvo frases paternales y bondadosos consejos para todos los recluidos en dicho establecimiento, obsequiándolos además con una caritativa limosna. En la cárcel fué complimentado por el juez de instrucción, señor Fidala; el escribano señor Martinez Teijeiro, el juez municipal señor Sánchez Valeiro, y otros subalternos del juzgado, el jefe de establecimiento, señor Figueroa, con los vigilantes a sus órdenes, y el capellán señor Casdemont.

Se rumorea que una importante entidad bilbaína hace gestiones para la adquisición de los antiguos astilleros de Vila y Cia., sitos en La Graña, con objeto de ponerlos en condiciones para la construcción de buques mercantes. También se afirma que de ser un hecho lo que apuntado queda, en dichos astilleros se instalarán altos hornos, mejora esta que vendría á beneficiar grandemente esta comarca, por cuanto el material que se extrae de Barquera, no tendría que ser exportado. La noticia causó gran júbilo y será de desear que se confirme.

En el santuario de Santa Minia, en Brión, donde se venera la imágen de la virgen de Luján, se celebró una solemne función patrocinada por el capellán del mismo, don Jesús Eujo, cuyos gastos sufragó por promesa.

En el ofertorio ocupó el púlpito el elocuente orador sagrado doctor D. Jesús María Vidal, capellán del Hospicio de Pontevedra, quien en párrafos verdaderamente brillantes, cantó las grandezas de la virgen de Luján.

El joven doctor fué felicitadísimo.

La banda de música de Negreira, que dirije el señor Magariños, ejecutó un escogido repertorio, y se elevaron al espacio bombas de palenque y globos.

Con objeto de encargarse, como uno de los directores de las obras del metropolitano, salió para Madrid el ingeniero compostelano don Teodoro Varela Radío.

Falleció en la Coruña á los ochenta y un años de edad, víctima de una afección cardíaca, el antiguo y acreditado propietario y comerciante, don José Fojón.

La sociedad «Hijos de Betanzos», establecida en Buenos Aires, acaba de dar una prueba más de su efusivo amor á la tierrra natal, y de sus ardientes anhelos por todo lo que signifique cultura y beneficio de sus habitantes. Consiste el último obsequio en la adquisición de un arsenal quirúrgico, con destino al Hospital de San Antonio, cuya entrega se hizo solemnemente en el benéfico establecimiento, al obispo auxiliar, con motivo de su visita al mismo y como representante del cardenal-arzobispo, presidente del patronato del hospital.

En Santiago falleció el acaudalado capitalista don Nanuel Moreno y García Pan, que contaba la respetable edad de ochenta y cuatro años.

Ha sido nombrado por el cardenal arzobispo arcipreste de Juan Rozo el cura de Santa María de Azogue, don Felipe Gómez Muñoz. Su nombramiento es acogido con satisfacción por el clero parroquial de este arciprestazgo.

En un lugar de Barquera, la vecina Carmen Real, agraciada joven de veintidós años, en ocasión en que se hallaba cogiendo algas, fué arrastrada por la mar, pereciendo ahogada.

Se reciben noticias de que frente al puerto de Cariño están apareciendo en abundancia efectos que arroja el mar, entre los que figuran gran cantidad de tablones y enseres de camarotes.

Es creencia general que procede de buques torpedeados.

LUGO

Espléndido estaba en Lugo el salón del Círculo. Lleno de gente distinguida que acudió a oir al digno prelado tarraconense. Ocupaban los sillones del escenario, acompañando a don Antonio López Pelaéz, las autoridades provinciales y locales, varios canónigos de la basílica y el señor Doval. El presidente del Círculo, don Marcial Neira hizo la paesentación del conferenciante, con un bello discurso en el que recordó la labor intelectual del arzobispo de Tarragona. Fué muy aplaudido. Al avanzar hacia la tribuna el señor Lopez Pelaez, fué saludado con una gran ovación. Comenzó diciendo que no podía negarse al mandato de la madre y que su madre era Galicia. Recordó su época de oposiciones á la magistratura de la de la Catedral lucense, habló de su vida periodística, de su amistad con el Padre Aguirre, de su amor á Galicia y de sus afectos hacia Lugo. Con hermosos párrafos fué presentado el tema de su conferencia y al analizar los méritos de D. Nicomedes Pastor Díaz, llegó á su aspecto como sociólogo. Entonces leyó un extenso é interesante trabajo, que seguramente habrá de editarse, y que supone conocimientos muy profundos y estudios muy detenidos de los más culminantes problemas sociológicos. Muchas veces cortaron las palabras del ilustre conferenciante. Terminó proponiendo á los lucenses el traslado á Vivero de los restos de los restos mortales de Pastor Díaz, que descansan en Madrid. Otra ovación cerró los períodos brillantes de la conferencia. El señor López Pelaéz recibió un expresivo telegrama del alcalde de Vivero don José Márquez, y fué cumplimentado por el señor Neira, el diputado provincial señor Collazo, en nombre de Vivero y otras personas.

En la Juventud Antoniana de Villalba, dió una conferencia que versó sobre «La electricidad aplicada al telégrafo», el culto jefe de Telégrafos de Mondoñedo, D. Vicente Giménez, siendo muy aplaudido. La orquesta y cuadro de declamación amenizaron el acto, escuchando también grandes palmadas.

En Mondoñedo murieron don Antonio Lombardía González, el joven Segismundo Benjamín Graña Carballo y don José Fojó Peña.

En Ribadeo murió el maquinista mercante, don Francisco José Lanza Villanueva.

Cayó sobre Vivero una copiosísima granizada que arrasó todos los patatares, sembrados y plantaciones de hortalizas.

Los árboles quedaron sin hojas y sin frutos, y si en el campo causó grandes daños, no fueron menores los ocasionados en la población, pues muchos cristales de galerías y claraboyas se hicieron añicos, inundándose algunas habitaciones. La tienda de don Francisco Yañez Vizoso fué inundada de tal manera que causó sensibles perjuicios en las existencias del establecimiento; el pedrisco que fué paleado del portal de dicha casa, cargaba tres carros, tan duro y tan resistente.

Renunció el cargo de decano del Colegio de Abogados, don Pedro González Maseda, prestigioso letrado y ex-secretario de la Diputación.

Procedentes de Madrid, llegaron en el tren correo el duque de Tetuan y el diputado á Cortes por Vivero señor Soto Reguera.

Los acompañan dos ingenieros extranjeros.

Todos saldrán para Mondoñedo, con objeto de visitar el salto de Tronceda.

Seguirán de allí á Ribadeo; para enterarse del trazado del ferrocarril de Lugo á Ribadeo por Villalba y Mondoñedo.

En la parroquia de Saracobas ocurrió un triste suceso: Un niño de corta edad, jugueteando, recibió el golpe de un tablón en la cabeza, no tardando en fallecer.

Estuvieron en Lorenzana, el Sr. Duque de Tetuan, el diputado don José Soto Reguera, el alcalde de Mondoñedo, el secretario del mismo Ayuntamiento y el juez de instrucción señor Pérez Fontan. Les acompañó el señor Solla. Fué muy comentada la presencia del juez de instrucción.

ORENSE

Se reunió la diputación provincial, con objeto de inaugurar las sesiones del primer periodo semestral del año corriente. La Corporación interina quedó constituída bajo la presidencia de edad de don Nilo Velo Castiñeira. Será elegido Juan Taboada González. El señor Taboada acaba de cesar en la presidencia de la comisión provincial. A este cargo, parece irá don Emilio Morenza Martínez, quien fué presidente de la diputación. Para la vice presidencia de ésta se indica a don Eladio Pérez Romero, cesando don José Sabucedo Morales.

En el gobierno civil se ha recibido una caja conteniendo numerosos ejemplares de un insecto, remitido por el alcalde de Entrimo, partido de Bande. Dicho insecto conocido en aquella comarca con el nombre de «caresas», hizo su aparición en una viña de doña Isabel Antúnez, residente en Madrid. La viña estaba abandonada y por esta causa sin duda, la «caresa» se extendió considerablemente, llegando á constituir una verdadera plaga y á invadir ya varias hectáreas de terreno dedicado á viñedo, en el que predomina la cepa redonda. Se han observado también algunos casos de invasión en la cepa alta ó de parra, y amenaza propagarse á los viñedos contiguos. Los propietarios de éstos, así como los demás de la comarca, se encuentran alarmados y piden la adopción de medidas que atajen el mal. De cundir este, la ruina total del viñedo del país, sería inmediata

Comunican de Cea, que el vecino de la parroquia de Cobas, Ramón Rodriguez Vazquez, de cuarenta y tres años, mató á su esposa Josefa Fernández Bernárdez, de treinta y tres. Ambos son labradores. El homicida presentaba desde hacía días, según parece, síntomas de locura, dando motivo á que su esposa se fuese á vivir con sus padres en el pueblo de Bustelo. Ramón se presentó en casa de sus suegros, invitando por buenas á su esposa á que retornase al hogar conyugal. Accedió Josefa y así llegaron en la mejor armonía hasta las inmediaciones de Cobas, donde Ramón, de súbito, se abalanzó sobre su mujer, derribándola al suelo y aplastándole la cabeza con una piedra, enorme. Viendo muerta á la infeliz Josefa, Ramón se dió á la fuga, ignorándose actualmente su paradero. El suceso produjo gran emoción en todo el contorno. La guardia civil busca al criminal.

En Valenzana murió el presbítero don Juan Casar Peña.

Se ha celebrado en Orense con gran concurrencia de público el Cross Country.

El primer corredor que llegó á la meta, fué Daniel Nieto de Vigo.

Al terminar la carrera recibió nutridísimos aplausos.

El Jurado otorgó los premios en la siguiente forma:

Primero, á Daniel Nieto; segundo á Luis Martinez, y quinto, á Saladino Pereira, pertenecientes al club Español, de Vigo.

Tercero á José Castillo, y cuarto á Felipe Ordoñez, del RealVigo Sporting.

Séptimo, á Enrique Codesido, socio del Club Galaico, de Monforte.

Octavo, á Gerardo Garrido, de Orense.

A éste se le otorgó también un premio extraordinario.

El premio colectivo, lo obtuvo el Club Español de Vigo.

Daniel Nieto hizo el recorrido en 19 minutos a pesar del mal estado de la carretera, a causa de las lluvias.

Los corredores vigueses han sido ovacionados.

Todos ellos se muestran muy satisfechos.

La carrera se verificó sin ningún incidente.

En Gomesende falleció el maestro nacional don Florencio Gil.

Han estado en Ribadavia para hacer los primeros estudios de la carretera a San Gregorio (Portugal), sobre el puente en el Miño, siguiendo después a la Arnoya, los ingenieros encargados por la superioridad de dirigir dichos trabajos. El ayuntamiento de la villa del Avía obsequió a aquellos facultativos con un banquete y una serenata, durante la cual disparáronse multitud de bombas.

En el pueblo de Mouriscos, municipio de Riós, partido de Verín, riñeron por cuestiones de familia los cuñados Luciano Asenjo Diéguez y Antonio Paez. El primero, provisto de una azada, dió un tremendo golpe en la cabeza a su hermano político, dejándolo en peligro de muerte. Luciano fugóse seguidamente, internándose a Portugal.

Llegó a Orense el diputado a Cortes por Celanova y presidente del Tribunal de Cuentas, don Senón Canido.

Fué objeto éste de un afectuosísimo recibimiento.

Esperábanlo en la estación, significados conservadores orensanos y nutridas comisiones llegadas de los pueblos de Celanova, Villanueva, La Merca, Taboadela, Barbadanes, La Bola, San Ciprián, Villaza y de otros del distrito de Celanova.

También estaban en la estación muchos amigos particulares del señor Canido.

Este fué cumplimentado en los andenes.

Luego, en el automóvil del marquez de Leis, se trasladó al Hotel Miño, donde ha sido muy visitado.

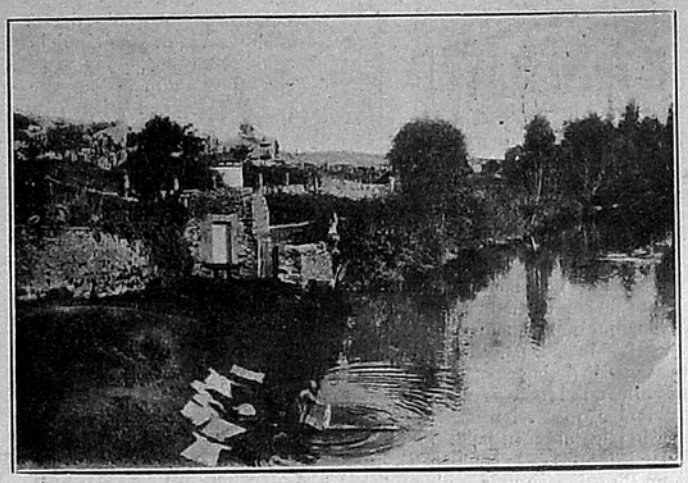
Se muestra el señor Canido satisfechísimo del recibimiento de que fué objeto.

Con la brillantez de años anteriores, celebróse en Ribadavia la renombrada fiesta de San Pedro Mártir. De muchas partes concurrió gente a dichos populares festejos. La banda de música «La Lira» amenizó los mismos.

Comunican de Cea que se ha registrado una reyerta entre varios vecinos del pueblo de Ariz, de la que resultó gravemente herido de una puñalada José Vázquez Iglesias, de cuarenta y cinco años. Aunque de menos gravedad, ha sido también herido José Carballo, de treinta y cinco. Se sospecha que los autores de la refriega, cuye orígen fué la embriaguez, han sido unos individuos que desaparecieron de la localidad y cuyo paradero se ignora.

Procedente de Burges, llegó á Orense, el funcionario de Hacienda D. Emilio Paredes, destinado a prestar servicio en dicha capital.

GALICIA PINTORESCA



ORILLAS DEL SARRIA

PONTEVEDRA

Por la Guardia civil de la capital, ha sido preso el joven Heliodoro Arribas Ramallo, de 27 años, casado, que el año 1911 se había ausentado para eludir la condena de un año, diez meses y ocho días de prisión que le fuera impuesta como autor del delito de disparo de arma de fuego y lesiones.

Ingresó en la cárcel a disposición del presidente de la Audiencia.

Celebróse en Puentesampayo, el acto de posesión del curato de Santa María y su unido San Esteban de Canicoba, por el párroco electo don José Fernandez Vidal, que actualmente regenteaba la feligresía de Santa Cristina de Cobas. Le representó por poder el párroco de Figueirido, don Jesus Casal. Actuó de notario el procurador y concejal de Pontevedra, doctor Javier Vieira Durán.

Por el señor gobernador civil ha sido aprobado el reglamento de la Sociedad Recreo de Artesanos, de Marín. En la primera reunión fueron elegidos para formar la junta directiva, los señores siguientes: Presidente, don Benito Suárez; vice, D. Francisco Rodriguez; Secretario, D. Alejandro Martín; vice don Mariano Fernández; Tesorero, don Perfecto Otero; Contador, don Narciso Estévez; Vocales: don Manuel Carral, Alejandro de los Santos y Antonio Touza.

Una de esas fútiles discusiones tan frecuentes en las romerías de nuestras aldeas, fué causa en Porriño, de un sangriento suceso, siendo las víctimas dos honrados músicos de aquella villa que contratados amenizaban la fiesta campestre.

Se celebraba ésta en el lugar llamado La Rocha, parroquia de Atios, a poca distancia de la villa.

Un grupo de mozos que capitaneaba José Rebouza. parece que contra lo que opinaban los organizadores de la fiesta y demás personas que allí había, se empeñó en que la música había de tocar solamente determinados bailables.

Rebouza en actitud provocativa y haciendo alarde de matonismo, amenazó al músico Gerardo Pérez Rodriguez, de edad avanzada, llegando á maltratarle.

En auxilio del anciano acudió su hijo también músico, Ramón Pérez Iglesias.

En aquel momento, el grupo de los provocadores comenzó a repartir palos y el Rebouza sacando un revólver disparó seis tiros contra Ramón y dos tiros contra el padre de éste.

Casi toda la gente que había en la romería huyó en distintas direcciones, quedando en el suelo tendido y gravemente herido, el anciano Gerardo Pérez Rodriguez.

El hijo de este Ramón Pérez Iglesias pudo ir por su pié hasta la farmacia del señor Palacios.

El Rebouza y sus compañeros se dieron a la fuga hacia Guillarey sin que hasta ahora hayan sido habidos.

Penosa impresión ha producido en Marín el fallecimiento del inspector

de primera enseñanza don Agustín del Puente, que de paso por la parroquia de Mogor, sintióse enfermo de repente y pocos minutos después era ya cadáver. Iba a girar visita a la escuela de Seijo, acompañado de D. Francisco Peco, que desde el primer momento le prodigó todos los cuidados. Seguidamente acudieron al lugar del suceso los médicos don Secundino Lorenzo y don Ricardo Domenech, pero todos los esfuerzos fueron inútiles, ante el colapso cardíaco que le arrebató la vida.

Se ha inscripto con el número tres para tomar parte en el certamen coral de Orense, el Orfeón Pontevedrés, el que ensaya la obra de concurso, bajo la dirección del maestro Serrano.

Gracias a la iniciativa de la Sociedad de Agricultores La Unión, se inauguró la feria tan deseada en Sta. Cristina de Valleije.

El primer ganado que se presentó recibido con una salva de bombas. Luego empezó a afluir de las parroquias inmediatas abundancia de ganado bovino, lanar y caballar, que en poco tiempo el amplio recinto de la plaza de los Remedios, elegida para este fin, quedó materialmente ocupado.

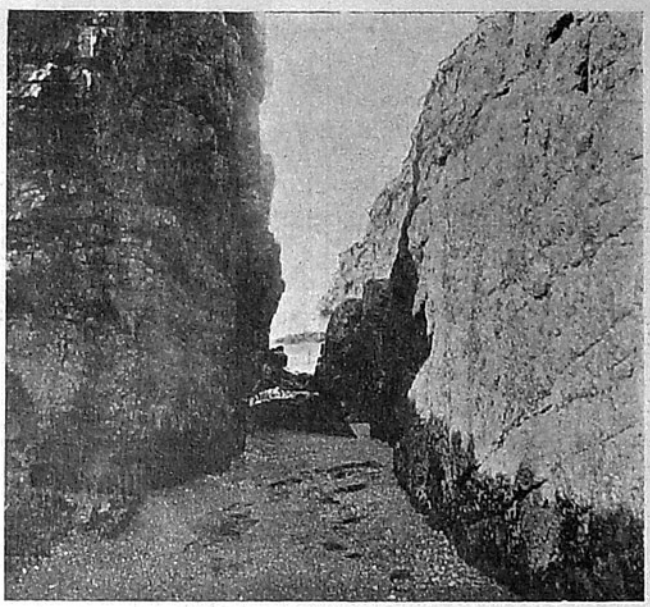
Como también concurrieron muchos compradores, se realizaron muchísimas transacciones. No hay duda que el éxito de esta empresa superó las esperanzas más halagüeñas de sus organizadores.

Ha sido puesto a disposición del señor juez de este partido, e ingresado en la cárcel, el supuesto homicida del abad párroco de Lougares, en Mondariz, Perfecto Bermudez Lamosa, que hace poco regresara de América. Corren varios rumores acerca de los móviles que impulsaron al Bermudez para llevar a acabo tal determinación, toda vez que el finado, dicen que gozaba de grandes simpatías.

Ha regresado de la Corte D. Juan González Páramos, director de la banda de música de esta villa.

Se asegura que para julio próximo irá a Pontevedra una comisión de la Academia de la Historia, con objeto de estudiar los antecedentes del origen de Cristóbal Colón.

URUGUAY PINTORESCO



Interior de la gruta Punta Ballena

En la Corredera de Tuy, se celebró una lucida verbena en honor del teniente general, don Antero Rubín, con motivo de haber sido nombrado capitán general de Galicia.

Tomó posesión del cargo de ecónomo de la parroquia de San Bartolomé de Pontevedra, el culto sacerdote señor Vidal Vecino, capellán de la casa hospicio de la referidad ciudad.

Procedentes de Coruña, llegaron a Vigo quince alumnos de tercer año de la Academia de Intendencia, en viaje de prácticas.

La comisión popular de festejos de Vigo, proyecta para agosto, certamen literario musical, concurso de coupletistas, misa de campaña, procesión cívica para colocar al final de la Alameda, la primera piedra del monumento a Colón, y otros lucidos festejos.

El Centro de Marineros de Redondela acordó organizar grandes festejos para el día en que tome posesión de la Capitanía General de Galicia, el teniente general don Antero Rubín.

En Tuy falleció la señora doña Matilde Lastra viuda de Flores.

En la puebla del Caramiñal, el piloto de la Marina mercante, D. Eduardo González Abal.

Y en Puente Cesures, la Sta. Patrocinio Priegue.

En Puentesampayo dió comienzo la solemne novela de San Benito, para el sábado y domingo 28 y 29 del actual celebrar lucidos festejos en honor del milagroso santo, los cuales amenizará la banda de música que dirije don Juan Campos.

La fiesta pirotécnica estará á cargo del señor Caride, cohetero en el próximo pueblo de Arcade.

¡Ay Leogardo!

«Diario del Plata» ha dedicado un número á la conmemoración de la independencia norteamericana, y en sus últimas páginas publicó un artículo de tres columnas largas de apelmazada prosa. Su autor, don Leogardo Miguel Torterolo, pretendía allí hacer una síntesis histórica de la literatura en los Estados Unidos. Este don Miguel de Torterolo aventaja

CASA CANTALUPO

SASTRERIA Y CONFECCIONES PARA HOMBRES Y NIÑOS

Nuestra casa se ha impuesto sobre sus similares por la modicidad en los precios y porque sus confecciones se confunden con los hechos sobre medida.

SOBRETODOS INGLESES : MODELOS ÚLTIMA CREACIÓN : DESDE $3.80 a $35.00

Sobretodos para niños pura lana, desde $ 1.90

Av. 18 de Julio esq. Daymán — Anexo: Uruguay y Rondeau

en arrestos al más audaz caballero audante que ingenio humano haya creado.

Prescindamos, en gracia a la brevedad, de comentar aquí ese trabajo que es un magnífico embutido de lugares comunes y un conglomerado de citas extraídas de algún catálogo de librería barata.

Comparando el movimiento literario de ambas Américas, Norte y Sur, afirma don Leogardo, a título de premisa, que en los países de origen español no alcanzó la literatura tan alto grado como en Yanquilandia, porque *durante tres siglos, España los tuvo bajo su férrea dominación militar*. Para esta deducción, francamente caprichosa, que acusa en don Leogardo un desconocimiento de la historia de la civilización de América tan completo como su falta de espíritu crítico, bien pudo librársenos del desagrado de la lectura de tamaño dislate

Y más en las actuales circunstancias en que bastante sobresaltados nos tiene «El Plata» con sus bocinazos estentóreos y con sus noticias estupendas sobre la abdicación de D. Alfonso XIII, trasmitidas desde Londres — según dicen — por algún corresponsal tan avieso y despreocupado como, por ejemplo, don Leogardo Miguel de Torterolo. — X.

DE ADMINISTRACIÓN

Rogamos con todo interés a nuestros suscriptores de Campaña que no estén al corriente en el pago con la administración de TIERRA GALLEGA, se dignen hacerlo con la brevedad que les sea posible y en la forma que les resulte más cómoda que, a nuestro juicio, es el giro postal.

Notas Sociales

Se halla completamente restablecida nuestra distinguida amiga la Srta. Orfilia García Beiro.

Han sido concertados los matrimonios de nuestros paisanos D. Juan Perez Santos de Coruña con la Srta. Agustina Novás García, de Orense; y el de D. Pedro Gómez Rodríguez de Vigo con la Srta. Joaquina Alonso de la provincia de Coruña.

Las bodas se celebrarán en breve.

En franca convalecencia se encuentra nuestro muy querido amigo D. Daniel Moreno (hijo).

Proximamente saldrá para la estancia que un tio suyo posee en San José, donde pasará una temporada con objeto de reponerse.

La señora Juana Vilar de Daponte alumbró felizmente un hermoso varoncito al cual se le puso el nombre de Alberto.

Víctima de cruel y rápida enfermedad, falleció el día 2 del corriente y a la edad de 27 años, el Sr D. José G. Señorans.

Por su carácter franco y bondadoso se habia hecho acreedor del aprecio y estimación de cuantos en vida le conocieron siendo por tal motivo su muerte generalmente sentida.

La conducción del cadaver a la necrópolis constituyó una verdadera manifestación de condolencia.

A su atribulada familia testimoniamos nuestro sentimiento, en particular al hermano del extinto D. Benito Señorans, digno Generente de la sucursal del Banco de la República en la Unión.

Se encuentra restablecido del fuerte catarro que le hizo guardar cama, nuestro distinguido compatriota y muy querido amigo el Dr. Don Faustino Silvela lo que de todas veras celebramos.

Centros y Sociedades

Centro Gallego. Ayer sábado, debió celebrarse en los salones de esta sociedad, la asamblea extraordinaria para tratar de la unión de los gallegos.

En el próximo número daremos cuenta a nuestros lectores de lo acordado, pues sea lo que fuere, creemos llegado el momento de convocar a la asamblea magna que ha de resolver asunto de tanta importancia y trascendencia.

Juventud Española. El próximo 14 tendrá lugar en el salón de esta sociedad un baile social, que a juzgar por los preparativos y la animación que entre los socios existe, habrá de resultar animadísimo.

La nueva Comisión de Fiestas está organizando dos grandes festivales artístico-sociales que habrán de celebrarse brevemente en el elegante salón teatro del «Victoria Hall».

Juventud Iberica. En el salón social de la calle Ituzaingó 1479, tuvo lugar la pasada noche una bonita *kermese* que estuvo muy concurrida y admirablemente organizada por lo que merece todo género de felicitaciones la comisión organizadora.

Sección pasatiempos

I

Dedicado a mi distinguido amigo Angel Fernandez Abad.

CHARADA

En la escala musical
siempre hallarás la *primera*,
y el *segunda* con el *cuatro*
en la jaula de mi suegra.
Si pronuncias *tercia prima*
aunque no estás en tu tierra,
un rico vino hallarás
añadiéndole una letra.
Y el *todo* amigo Fernández
aunque agotes tu paciencia,
seguro es que no lo hallas
aunque de tí está muy cerca.

Alfonso.

II

GEROGLÍFICO

Ester Lina Rosa Margarita	N / M	I I / I I	D	• ITALIANA • / • CIUDAD •

Galiciano.

III

COLMOS

¿Cuál es el colmo de un turista?
¿Y el de un hambriento?
¿Y el de un ortopédico?

Aficionado.

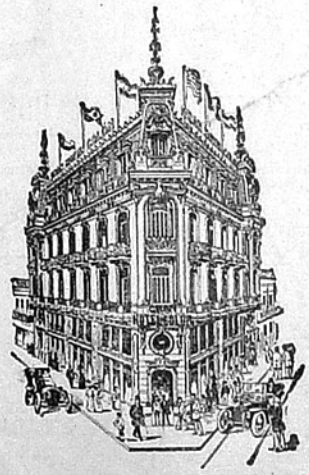
SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

I. Artista - Arista; II. Leer entre líneas; III. C, Ter, Moles, Toribio, Celidonia, Rebotar, Sinaí, Oir, A; IV. Incandescente; V. Correspondencia; VI. Armón.

SENRA, PIQUE & Cía.
(Antes PALMA & SENRA)
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1876
Importación de Tejidos. Mercería y Confecciones de todas clases Artículos de punto para hombres, señoras y niños. — Unicos importadores de la acreditada «Brasiliana» marca GORRO FRIGIO : :
Casa de ventas: RINCON, 666 — Escritorio: RINCON, 670
— MONTEVIDEO —

Agua Mondariz
FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO
UNICOS IMPORTADORES:
MATEO BRUNET & Cía.
CALLE URUGUAY, 940 - MONTEVIDEO

EXTRACTO DE MALTA "URUGUAYA"
ELABORADO POR LA
CERVECERIA URUGUAYA
MONTEVIDEO


Gran Hotel Colón
(PALACIO GANDÓS)
El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías á su puerta.
CALLE RINCON esq. B. MITRE
MONTEVIDEO

THE ENGLAND

ARTICULOS PARA HOMBRES

CAMISAS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, PERFUMERIA FINA

SOMBREROS STETSON - HENRY HAT

Unico agente de los sombreros LINCOLN BERNETT y Cia., de Londres

Artículos de viaje

Trajes para Sport y Montar

SECCION SASTRERIA

FRANCISCO L. CABRERA

685, SARANDI, 687 - MONTEVIDEO

DIAZ Y LEZAMA

BALANCEADORES

Se encargan de balances, inventarios, tasaciones, liquidaciones, tramitación de sucesiones, etc.

PRECIOS MODICOS — Río Branco 1377 - Montevideo

MAISON CALERO

¿Quiere Vd. economizar dinero?

Haga sus compras en esta Casa, donde encontrará las *ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA*, en Sombreros de todos los gustos para la actual estación. Toda dama elegante debe hacer sus trajes sobre medida en esta acreditada casa, de soirée y estilosastre; la casa tiene especialidad en Trajes de Novia y ajuares completos, sección de trajes sin probar.

Se hacen lutos en 24 horas - Se atienden pedidos de campaña

RAPIDEZ — ELEGANCIA — PRECIOS MÓDICOS

AVDA. 18 DE JULIO, 874. * Tel. La Uruguaya 66-central

Manuel B. Comesaña

BALANCEADOR Y REMATADOR PÚBLICO

ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras

Provisión Buenos Aires

DE BENJAMIN PIÑEIRO

Especialidad en artículos españoles recibidos directamente por la casa.

ITUZAINGO, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo

Bizcochos Barusso

MARCA REGISTRADA

FABRICADOS POR BARUSSO HNOS.

MONTEVIDEO

- - Especiales para té, - -

chocolate y vinos añejos

Premiados con Primer Premio, Medalla de Oro, en las Exposiciones de Panamá - Pacífico y San Francisco de California.

En venta en todas las Confiterías, Cafés y Almacenes

PUERTO RICO

EMPORIO DE CAFÉS

Borbón - Africano y Puerto Rico

FABRICA DE ESPECIAS Y CARAMELOS

LECHE MALTEADA, VIENA Y ARABE

MOURE, ALLO y Cía.

Yaguarón, 2025 a 29 — Montevideo

TELÉF: URUGUAYA 963 AGUADA

Si quiere comer Vd. pan superior especial, bizcochos de todas clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

Panadería La Fraternidad Uruguaya

de ANTONIO CHAO — Calle MIGUELETE 1615 á 1619

NOTA: Repartos á domicilio todo el día

2 Folletín de TIERRA GALLEGA

Episodio de la guerra de la Independencia en Galicia

JUAN LOUREIRO

(CUENTO TRÁGICO)

POR

JESUS MURUAIS

arrastraba perezosamente sus claras ondas empañadas por la niebla; los vibrantes sones de las cornetas francesas, tocando á retreta, interrumpían el profundo silencio en que yacían sumergidas la ciudad y la campiña. Rosa abandonaba la población marchando tan aprisa, que parecía una sombra. Detúvose, sin embargo, ante un *cuadro de ánimas* que se ostentaba en el pedestal del crucero del puente; arrodillóse un momento y depositó en el cepillo de madera una moneda que resonó en el interior vacío con argentino estrépito...Era la primera que recibían las benditas ánimas después de la entrada de los franceses. ¡Los paisanos sabían que éstos eran capaces de sacar un ochavo del fondo del purgatorio mismo! Rosa contempló en actitud de extática gratitud aquellos rostros amarillos que parecían quejarse eternamente de la grotesca expresión de dolor con que un anónimo artista había engalanado sus fisonomías....Dobló la rodilla por última vez y se alejó exclamando:

—Gracias á Dios y á las benditas....

No le dejó acabar una voz sonora y varonil que resonó en su oído:

—Buenas noches, hermosa niña.

II

Aquella voz heló la sangre en las venas de la muchacha.

Tan marcado era el acento extranjero de las pocas palabras que había pronunciado, que nuestra heroina no dudó un momento de que aquel aparecido de última hora era un francés. Rosita no se atrevía siquiera á mirarle. Pálida y con los ojos bajos retorcía maquinalmente entre sus dedos el extremo de su delantal. El agonizante farolillo colocado por una mano piadosa ante el cuadro de ánimas, iluminaba su hermosísimo semblante, que se destacaba en la sombra como una visión de los cielos. El recién venido devoraba con la vista aquel rostro de admirable belleza, y el resultado de su contemplación fué prorumpir en esta exclamación, que contribuyó á aumentar la turbación de la campesina:

—¡Bonita! ¡Preciosa criatura!

—Dejadme pasar... ¡Por Dios! murmuró Rosa viendo que el desconocido seguía cerrándole el camino.

—Te dejaré libre el paso, pero con la condición de acompañarte hasta tu casa...

—¡Oh! no.

—Niña, ya no puedo dejarte así. Podrías tropezar con una patrulla de franceses, y tales encuentros son hoy muy peligrosos.

Al oir estas palabras, la joven se decidió á mirar de soslayo á su interlocutor. Entónces vió que se hallaba vestido á la usanza del país: parecía un labrador rico de las cercanías con su montera de paño fino, sus calzones adornados de reales de plata y su larguísima capa azul con enormes broches en el cuello. Un rayo de esperanza cruzó por la inquieta mente de Rosita.

—¿No sois francés? preguntó con visible ansiedad.

—Soy un hombre que rinde culto á la belleza donde quiera que la encuentro.

—Pero, ¿no sois francés? ¿Verdad que no sois francés?

El desconocido vaciló unos momentos, pero al fin contestó con voz afectuosa:

—Sí, hija mia, soy francés. He nacido en una tierra que, no se por qué, es enemiga de la tuya. Pero si he vertido la sangre de tus compatriotas en los campos de batalla, jamás me he deshonrado con ninguna villanía indigna de mi honor y de mi sangre. Tranquilízate, pues, hermosa niña. Te acompañaré a la casa de tus padres y volverás á entrar en ella pura y sin mancha. Yo te lo juro.

—Mi padre no está en la aldea. Ha marchado a Santiago con su carro car-

EL VERMOUTH
OYAMA
ES EL MEJOR
Fernando Parrabéro

COGNAC ESPAÑOL
III
ES EL MEJOR
ÚNICO INTRODUCTOR:
MANUEL BRUSCO HIJO

La Vieja Ciudadela
CERVECERIA AL AIRE LIBRE
GRAN CHOPP a 5 centésimos
Pan relleno » 5 »
Bmé. Mitre, frente al Solís

BEBED
SIDRA ALTAMIRA
FUMAD
CIGARRILLOS 20
Marcelino Vazquez. — Montevideo

JUGO DE UVA
TRAPICHE
Pídase en todas partes.

Restaurant "Sud América"
Teléfono: Uruguaya, 1923 (Central)
DE MINIÑO & FERNANDEZ
ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES
COCKTAILS Y MINUTAS
PRECIOS MODICOS
MERCADO CENTRAL N.os 75 y 76
MONTEVIDEO

Caja de Préstamos sobre alhajas
Gran Stock en alhajas de ocasión
CAMBIO ARANA HNOS.
Juan Carlos Gomez, 1303

Sastrería LA REGENTE
de GATO y GARCIA
Especialidad en trajes sobre medida
Casimires ingleses y franceses
PRONTITUD, ESMERO Y PRECIOS MÓDICOS
CALLE RIO NEGRO NÚM. 1683
entre Miguelete y O. del Plata
TELÉFONO: LA URUGUAYA, 485-CENTRAL

Gran Spumante Asti
PROBARLO ES ADOPTARLO
Gallo, Mezzano y Cía.
909 - URUGUAY - 911
MONTEVIDEO
TELÉFONO:
La Uruguaya, 199-Central

María T. de la Cruz
MASAGISTA
Calle Soriano N.° 957
MONTEVIDEO
Teléfono: La Uruguaya, 2011 — Central

Fabrica Nacional de Guantes
Medalla de oro en la Exp. Panamá (Pacífico)
Especialidad en Guantes Pieles y Sombreros
Bartolomé Mitre N.° 1329

Nicolás L. Minetti
VERMOUTH SOLÉ
Superior a todos los vermouths
Rey de los vermouths
Libres, 1721 - Montevideo

Tabaco Puerto Rico
Siempre el mejor
Con premios de Uno, Dos y Cinco paquetes

Provisión CONFORT
de Martínez Hnos
:: Especialidad en Comestibles. — Ciruelas de California a $ 0.35 — el kilo. — —
Se componen PRIMUS
Se limpian boquillas a $ 0.20
Misiones, 1424

CAFÉ, BAR Y ROTISERIE "LONDRES"
CASA ESPECIAL EN
Minutas á todas horas. — Servicio á la carte
PRADO y TOYOS
Se sirven Lunchs. Se atienden pedidos para la ciudad y campaña
Precios módicos. - Calle Rio Negro 1698 esq. Miguelete 1050
Frente á la Estación del F. C. C. del U
Teléf. La Uruguaya 1832 Central

Gallegos:
Tomad el café y el vermouth en el
"Tupí Nambá"
de Francisco San Román

WISKY DEWAR

Carmen Ruibal
Profesora de Corte
Sistema MENDIA
Canelones, 837 Montevideo

Fume Vd. los exquisitos
Cigarrillos MONTEVIDEO
Son los MEJORES

gado de municiones para los franceses, que ni aún le han dejado despedirse de nosotros. Mi madre se puso ayer muy enferma y yo he venido a la villa a buscar los remedios para su dolencia.

Hubo un largo intervalo de silencio.

—¡Señor francés, prorrumpió al cabo Rosa juntando las manos en ademán de súplica; pensad en vuestra madre, que tal vez esté también enferma, y dejad partir á una pobre muchacha que lleva consigo la salvación de su madre moribunda!

Este apóstrofe pareció conmover al hijo de las Galias. Con ademán casi solemne, dijo inclinándose hácia la aldeana:

—¡Os doy mi palabra de honor de que vuestra persona me será sagrada! Lo juro por la vida de mi madre.

Rosa entónces atrevióse á mirarle de frente. Desvaneciéronse casi por completo sus temores al ver que su interlocutor apénas había traspasado el límite que separa a la adolescencia de la juventud. Su larga y ondeante cabellera rubia, el leve bozo que sombreaba su risueña boca, sus ojos azules de mirada soñadora y melancólica sorprendieron profundamente a Rosa, que hasta aquel momento creía habérselas con un rudo y grosero hijo de Marte, parecido a los que encontrara a su paso por las calles de la villa. Aceptó la compañía del jóven con cierta resignación no exenta de placer, limitándose a exclamar elevando los ojos al cielo:

—¡Mirad que Dios ha oido vuestro juramento!

—Alberto de Morat jamás ha faltado a sus promesas, replicó el francés colocándose a su lado.

Anduvieron cien pasos sin cruzar otra palabra más.

El gemir del viento en los pinares, los ladridos de algun desvelado mastin que subido a un muro veía pasar a la silenciosa pareja con ojos centelleantes, eran los únicos ruidos que turbaban la soledad de aquella sombría noche.

Y, sin embargo, Rosa parecia más inquieta que nunca. Verdad es que los ojos del francés buscaban con ansia insaciable los suyos y que a cada instante lanzaba suspiros tanto más profundos cuanto más comprimidos.

Un incidente vino a turbar el embarazo de aquella situación.

El enorme paragüas de algodón que el francés manejaba con manifiesta torpeza hubo de enredársele entre las piernas y de dar al traste con su persona en un barranco. Rosa dió un grito.

—¡Maldito armatoste! ¡Van ya seis veces que da en tierra conmigo! clamó el propietario del paraguas arrojándole lejos de sí con ímpetu.

Rosa se echó a reir.

El francés se acercó a ella riendo también.

—Haces bien en burlarte de mí, hermosa niña. Veinte dias hace que por órden del general recorro disfrazado en esta forma las aldeas comarcanas para sondear los pensamientos de los habitantes... Me han hecho beber de su vino, me han sentado a su mesa y participado de su leche, pero no he conseguido que soltasen prenda acerca de sus intenciones. Son capaces de hablar seis horas seguidas sin decir nada que pueda comprometerles.

—¡Mal oficio es el de espía, señor oficial!

—Mi deber es obedecer las órdenes de mis jefes, cualquiera que sea el grado de repugnancia con que me preste a cumplirlas. Mis conocimientos en los idiomas gallego y castellano, que ninguno de mis compañeros posee, han sido causa de que se me agraciara con tan poco honrosa distinción, que no he pretendido, pero que tampoco he podido rechazar. Por lo demas, soy cabalmente uno de los pocos militares que tienen, no sé si la fortuna o la desgracia, de inspirar poquísima confianza para el buen desempeño de cargos tan difíciles para hombres de probidad. Soy un soldado *prude*, como dicen mis compañeros; escrupuloso en achaques de delicadeza hasta un punto acaso no muy compatible con mi profesión, en tiempos como los presentes... ¡Al diablo tales comisiones! Hablemos de otra cosa que me importa muchísimo más que los proyectos de esos socarrones condenados... Hablemos de tí... Quisiera saber tu nombre.

—¿Para qué?

—Para no olvidarlo jamás, para llevarlo siempre en mi corazón como un

CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa

ZABALA, 1514 :-: MONTEVIDEO

"SOLIÑO HOME"

San José 808 esq. Florida ✳ Espléndidas piezas con vistas á la calle. :: Comida inmejorable. :: Trato excelente. ✳ Se sirven viandas

GREIFENBERG HERMANOS

Pintores de letras, Escudos, Dorados, Affiches, Monogramas, Transparentes
Taller especial en letras de oro sobre cristales.

SORIANO, 923 MONTEVIDEO

CAFÉ Y CERVECERÍA "SATURNO"

de RELA y RIERA

Paraguay 1370 al 72 - Plaza de la Libertad

Bodega "IDA" de Angel Salvo

PANTANOSO

El vino nacional marca COCINERO

GARANTIDO NATURAL — ES EL MAS CARO PERO EL MEJOR

Para pedidos dirigirse: Teléfono Montevideo, 465 - (Paso)

Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

Surtido general de artículos españoles recibidos directamenta por la casa

BARTOLOME MITRE 1150 esq. CAMACUA — MONTEVIDEO

Primer Almacén Nueva España

DE DOMINGO MÁRQUEZ

Surtido general y selecto — Se lleva á domicilio

DURAZNO 1045 - 1049 esq. RIO NEGRO 1101

Juan Rodríguez López

Contador Público :-: Perito Mercantil

Organización de contabilidades — Compulsa y revisión de libros, Balances e inventarios Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales — Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención — Sucesiones

CALLE URUGUAY, 1118 :-: MONTEVIDEO

El tabaco habano fragante y agradable de Vuelta Abajo es el empleado en los

Cigarrillos N

EMBOQUILLADOS DE LUJO

"EL TORO"

Electro Factura de Tabacos en General

JUAN SALGUEIRO

Elaborador de los cigarrillos BACPENDY y CARRILLO

CASA ESPECIAL EN TABACOS NEGROS DE TODAS CLASES

Habanos XX y XXX — Rio Novo Especial XXX
Cigarros estilo Italiano y Suizo

CALLE YAGUARÓN, 1692
Y MIGUELETE, 1312

Teléfono: COOPERATIVA :-: :-: :-: :-: MONTEVIDEO

El Anís Carabanchel y el Aguardiente Anisado de España. Triple seco AMOR

SON LOS MEJORES SUPERAN A SUS SIMILARES

Propietario: ESTEBAN FORTUNY ✳ Justicia 2237 ✳ Montevideo

Teléfono: La Uruguaya, 679 - Aguada

LAS NOVEDADES

de JUAN MARABOTTO

CALLE JUAN CARLOS GOMEZ, ESQUINA BUENOS AIRES

Ha recibido una gran cantidad de Pyjamas, que se venden desde $ 2.20 hasta otros precios de las mejores clases.

Portella, Sexto & Cía.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION ✳ Telegramas: PORTELLA ✳ EXPORTACION

CALLE FLORIDA, 1416. MONTEVIDEO

Restaurant "El Canario"

SUAREZ Y GONZALEZ

Servicio á la Carte - Cenas a la minuta
Banquetes - Comedores reservados

ABIERTO DIA Y NOCHE

1100 - CALLE COLONIA - 1100, esq. Paraguay 1393 - 99. - Montevideo

TELÉFONO: LA URUGUAYA, 2050 - CENTRAL

CARDEZO Y LORENZO

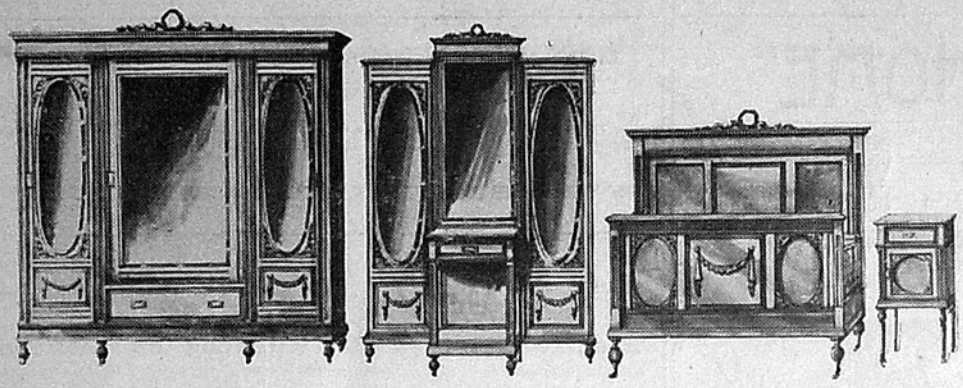
Teléfono: LA URUGUAYA 354 - (Aguada)

"Tres Picos" - "La Flor" y "Ameral" Marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de "Cazalla de la Sierra" Gran "Amaro Ameral" (superior á todos los amaros). Jarabes y licores en general

GUAVIYU, 2246 MONTEVIDEO

"La Vencedora"



Soberbio juego de **DORMITORIO TRES CUERPOS,** estilo **LUIS XVI,** con artísticas esculturas y herrajes en bronce, por . . . . $ **195.—**

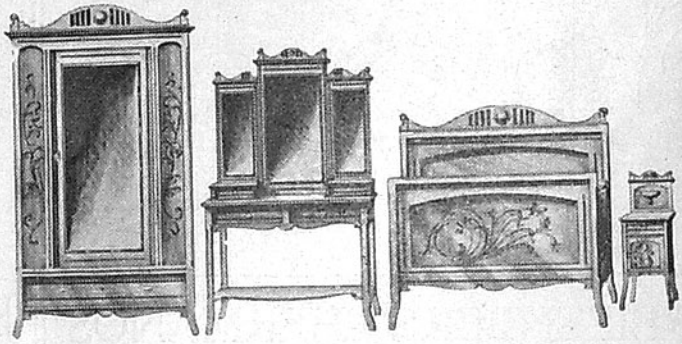
Para convencerse Vd. de nuestro **REGALO,** visite nuestros Salones de Ventas,

CALLE URUGUAY, 1124

Y Avda. GRAL. FLORES, 2565

Juego de **DORMITORIO** para **MATRIMONIO,** estilo **INGLÉS MODERNO,** por . . . . . $ **120.—**

Solicite Vd. nuestro CATÁLOGO 1917, se le enviará gratis a cualquier parte de la República



Modesto Rodríguez & Cía

MONTEVIDEO

Fábrica de Corsés y Camisas

A ELECTRO-MOTOR

LA AMERICANA Y EL FARO

MARCAS REGISTRADAS

Juan Rodríguez Rial y Cía.

MEDALLA DE ORO
EXPOSICION DE MADRID, 1907

VENTAS POR MAYOR

Teléfono: La Uruguaya, 1753 (Central)

1120, Calle Uruguay, 1122

MONTEVIDEO

¡NOVEDAD!

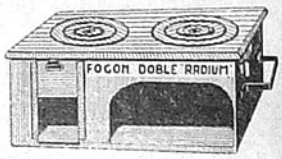
FOGÓN ECONÓMICO «**RADIUM**»
PARA USAR CON CARBÓN DE LEÑA

Para cocinar, calentar planchas, habitaciones, etc. $ 2.00 c/u.

FOGON DOBLE «**RADIUM**»
FÁCIL DE TRASPORTAR

El Fogón Doble «**RADIUM**» hace el servicio de una cocina de dobles dimensiones, economizando el 50 % de combustible.

$ 4.50 c/u.



Ferretería "RADIUM" - Juncal, 1438, esq. Paraná

PAISANOS:

No uséis en vuestras comidas

otro aceite que el puro de oliva